No 39740

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 20 janvier 2022 |  | January 20, 2022 |
|  |  |  |
| ENTRE :  Procureur général du Québec  Demandeur  - et -  Daniel Raunet et Colombe Gagnon  Intimés  - et -  Fédération des médecins spécialistes du Québec, Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, Association des optométristes du Québec et Régie de l’assurance maladie du Québec  Intervenants  ET ENTRE :  Fédération des médecins spécialistes du Québec, Fédération des médecins omnipraticiens du Québec et Association des optométristes du Québec  Demandeurs  - et -  Daniel Raunet et Colombe Gagnon  Intimés  - et -  Procureur général du Québec et Régie de l’assurance maladie du Québec  Intervenants |  | BETWEEN:  Attorney General of Quebec  Applicant  - and -  Daniel Raunet and Colombe Gagnon  Respondents  - and -  Fédération des médecins spécialistes du Québec, Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, Association des optométristes du Québec and Régie de l’assurance maladie du Québec  Interveners  AND BETWEEN:  Fédération des médecins spécialistes du Québec, Fédération des médecins omnipraticiens du Québec and Association des optométristes du Québec  Applicants  - and -  Daniel Raunet and Colombe Gagnon  Respondents  - and -  Attorney General of Quebec and Régie de l’assurance maladie du Québec  Interveners |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel, déposée par le procureur général du Québec, de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-028485-191 et 500-09-028490-191, 2021 QCCA 654, daté du 23 avril 2021, est rejetée avec dépens en faveur de Daniel Raunet et Colombe Gagnon.  La demande d’autorisation d’appel, déposée par la Fédération des médecins spécialistes du Québec, la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec et l’Association des optométristes du Québec, de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-028485-191 et 500-09-028490-191, 2021 QCCA 654, daté du 23 avril 2021, est rejetée avec dépens en faveur de Daniel Raunet et Colombe Gagnon. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal, filed by the Attorney General of Quebec, from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-028485-191 and 500-09-028490-191, 2021 QCCA 654, dated April 23, 2021, is dismissed with costs to Daniel Raunet and Colombe Gagnon.  The application for leave to appeal, filed by the Fédération des médecins spécialistes du Québec, la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec and l’Association des optométristes du Québec, from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-028485-191 and 500-09-028490-191, 2021 QCCA 654, dated April 23, 2021, is dismissed with costs to Daniel Raunet and Colombe Gagnon. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.